



AV Notkeriana

EINLADUNG

10. August 2024

Die AV Notkeriana freut sich, mit dem prächtigsten Fest des Sommers 2024 das europäische Studententum zum Flusskommers nach St.Gallen in die Sitter zu laden.

ZEITPLAN

CALENDRIER

9. AUGUST 2024

17 c.t. Stadtführung und Abendessen
für Weitgereiste

Anmeldung über das Anmeldeformular

17 c.t. Visite guidée de la ville et dîner

pour les voyageurs de longue distance

Inscription via le formulaire d'inscription

10. AUGUST 2024

ab 12c.t. Eintreffen und Erfrischungsgetränke

13c.t. Veteranenehrung

14c.t. Beginn Flusskommers

18:59* Ende Flusskommers

à p. d. 12c.t. Arrivée et rafraîchissements

13c.t. Remise des rubans aux vétérans

14c.t. Début du Flusskommers

18:59* Fin du Flusskommers

Neuigkeiten vom Flusskommers gibt es in Echtzeit auch online: // Les nouvelles du Flusskommers sont également disponibles en temps réel en ligne:

notkeriana.ch/flusskommers

https://t.me/Flusskommers_DE

https://t.me/Flusskommers_FR

https://t.me/Flusskommers_IT

https://t.me/Flusskommers_EN



*Der Flusskommers endet jeweils 3h vor der nautischen Dämmerung.

*Le Flusskommers se termine 3h avant le crépuscule nautique.



AV Notkeriana

INVITATION

10 août 2024

L'AV Notkeriana se réjouit d'inviter
l'estudiantinisme européen au Flusskommers
à Saint-Gall, dans la Sitter, avec la plus
sommptueuse fête de l'été 2024.

INFORMATION

Chaque année, en été, des assoiffés venant de près ou de loin se rendent à Saint-Gall pour commémorer le miracle dans le fleuve de la Sitter. Au mois d'août, un Kommers est organisée dans la rivière, qui constitue le point culminant des festivités autour de la mémoire de Notker Pressulus.

VOYAGE

Nos hôtes peuvent arriver par les moyens de locomotion suivants :

BATEAU : le grand port le plus proche se trouve à Rorschach. Nous ne recommandons qu'aux navigateurs expérimentés d'arriver par leurs



propres moyens en traversant la Sitter.

TRAIN : La gare de Saint-Gall est desservie par différentes compagnies ferroviaires. Nous recommandons d'éviter la *Deutsche Bahn*. Le Kommers se trouve non loin de l'arrêt de bus postal «Spisegg».

AUTOMOBILE : La ville de St-Gall se trouve sur la Route

européenne 60 et l'autoroute A1.

AVION : L'aéroport le plus proche se trouve à environ une demi-journée de marche de Rheineck. L'aéroport de Kloten peut également être utilisé pour effectuer une partie du trajet.

HÉBERGEMENT

Nous louons une auberge appropriée pour héberger tous les voyageurs venus de loin. Nous vous prions d'indiquer vos besoins dans le formulaire d'inscription. Coût pour 2 nuits p.p. avec petit-déjeuner :

CHF 25.- Suisses - CHF 15.- Etrangers

COÛTS

L'AV Notkeriana prélève un forfait bière à deux chiffres pour couvrir une partie des frais de la fête fluviale. En contrepartie, la boisson et la petite restauration sont assurées. Les fuxen et les élèves du secondaire sont invités.

INFORMATION

Von nah und fern reisen jedes Jahr im Sommer Bedürstige nach St.Gallen, um des Wunders an der Sitter zu gedenken. Bei Speis und Trank findet jeweils am zweiten Augustwochenende ein festlicher Kommers im Fluss statt, der den Höhepunkt der Feierlichkeiten rund um das Gedenken an Notker Pressulus darstellt.

ANREISE

Unsere Gäste können über folgende Lokomotionsmittel anreisen:

SCHIFF: Der nächstgelegene grössere Hafen befindet sich in Rorschach. Eine eigenständige Anreise über die Sitter empfehlen wir nur erfahrenen Schiffsleuten.

BAHN: Der Bahnhof St.Gallen wird von verschiedenen Bahnbetrieben angefahren. Wir empfehlen eine Anreise unter Vermeidung der s.g. Deutschen Bahn. Der Kommers liegt unweit der Postautohaltestelle «Spisegg».

AUTOMOBIL: Die Stadt St.Gallen liegt an der Europastrasse 60 bzw. der Autobahn A1.

FLUGZEUG: Der nächstgelegene Flugplatz liegt einen halben Tagesmarsch entfernt in Altenrhein. Der Flugplatz in Kloten kann ebenfalls zur Überwindung einer Teilstrecke genutzt werden.

ÜBERNACHTUNG

Wir mieten eine geeignete Herberge an, um alle Weitgereisten unterzubringen. Wir bitten um Bekanntgabe des Bedarfs im Anmeldeformular. Kosten für 2 Nächte p.P. m. Frühstück:
Inland CHF 25.- Ausland CHF 15.-

KOSTEN

Die AV Notkeriana erhebt eine Bierpreispauschale im unteren zweistelligen Bereich zur Deckung eines Teils der Kosten des Flusskommerses. Für Trank und kleinere Speisen ist im Gegenzug gesorgt. Fuxen und Mittelschüler sind eingeladen.



ANMELDUNG

INSCRIPTION

Um die Planung zu erleichtern und genügend Vorräte in das Flussbett schaffen zu können, setzen wir für die Einladung auf eine EDV



Lösung. Wir bitten um Vorabregistrierung bis 03. August 2024. Spätere Anmeldungen sind nur in Ausnahmefällen an der Réception möglich.



Etant donné que l'inscription a déjà pu se faire l'année dernière sur Internet, nous misons cette année encore sur une solution EDP. Nous vous prions de vous préinscrire jusqu'au 03 août 2024. Les inscriptions tardives ne sont possibles qu'exceptionnellement à la réception.



IMPRESSUM

Gestaltung: M.Hochhauser v/o Aastand, AV Notkeriana, 9000 St.Gallen

Illustrationen: © kaer_fstock,ijjul, Yana Mirta, patrimonio designs, Adobe Stock

KLEINES FLUSSKOMMERS VADEMECUM

(SAMMELPLAKAT AUS 4 TEILEN – 1/4)

Das ewige Flussfeuer

In diesen frühen Tagen, als die Nacht das Firmament mit einem funkelnden Teppich aus Sternen überzog, richteten die Menschen ihren Blick gen Himmel. Und sie sahen, dass die Himmelslichter ihnen nicht nur den Weg wiesen; sondern auch die Gewässer lenkten. So begibt es sich auch, dass am Tag, an dem Helios' Sonnenwagen seinen höchsten Stand erreicht, die Sitter als Spiegel der Sterne jedes Jahr in einen gesegneten Zustand übergeht.

In St. Gallen, einer Stadt, wo die Verbundenheit mit dem Fluss und den Sternen seit jeher tief verwurzelt ist, und die Mönche noch mehr als anderswo ihre Köpfe nach oben richteten, erkannte man bereits früh – es muss sich rund um das Jahr Dreizehnhundert zugetragen haben – dass dieser Zustand sich über die folgenden zwei Monde immer weiter verstärkt. Dies ist der Zeitpunkt, zu dem jedes Jahr Hundertscharen in die Gallusstadt pilgern, um des Wunders an der Sitter zu gedenken.

Im Zeichen des Sonnenlaufs, welcher das Flussjahr zur Wintersonnenwende beschliesst, erneuert und dem Fluss im Solstitium neues Leben einhaucht, fern wir das Wunder an der Sitter jährlich mit der Feuerzeremonie.

Der Flusszipfel

Beliebte Institutionen wie der Bierstreit, die Wurstmensur oder der Porsche 911 gehen auf den unerschöpflichen Erfindungsgeist von Couleurstudenten zurück. Wie konnte es denn dann auch anders sein, als dass gerade im akademischen Milieu die Gewohnheit entstand, den Zipfel im Fluss zu tauschen? Diese vermutlich auf Mitte der 1950er Jahre zurückgehende Gepflogenheit ist nicht nur genauso gut wie das Austrinken eines gewöhnlichen Zipfels, nein, sie ist sogar mindestens doppelt so gut. Die Begründung ist einfach und auf die zum Austrinken notwendige doppelte Menge der guten alten Cerevisia zurückzuführen.

Namentlich wird am konstitutiven Flusskommers nur das bureaublau-flussblau-bureaublaue Band, welches die Rückseite des Zipfels bilden wird, durch Aneinanderbinden der Flusskrüge ausgetrunken. Erst am darauffolgenden Flusskommers wird mit derselben Person der dann bereits angefertigte Zipfel ausgetrunken. Dieser enthält selbstredend als drittes und längstes hintangereihtes Band das Flussband und davor beiden sonst üblichen zwei Bänder des eigenen Couleurs.

Veteranenehrung

Da es eine grosse Ehre ist, in den Genuss der Teilnahme am traditionellen Flusskommers zu kommen, werden seit mindestens der Mitte des 17. Jahrhunderts Veteranenabzeichen an verdiente Mitglieder verliehen. Die Ehrung der Veteranen wird traditionell eine Stunde vor dem Kommers in den wogenden Gewässern des zu betrinkenden Flusses durchgeführt. Die besondere, mit einem fast vollständigen Untertauchen des Couleurstudenten verbundene Zeremonie, ist der – neben der Bierzeremonie – vermutlich würdevollste Teil des Kommerses.

Da durch Mitglieder der historischen Kommission über den Lauf der letzten Jahrhunderte Ungereimtheiten in den Büchern festgestellt wurden, hat sich die AV Notkeriana zur Digitalisierung der Datenbank entschlossen. Wir bitten daher Veteranen oder ehemalige Teilnehmer ihre Flussbüchlein dafür einmalig an den Digitalisierungsbeauftragten unter flussveteranen@notkeriana.ch zu schicken. Bei künftigen Teilnahmen wird der Ehrungsprozess dadurch deutlich strömnenförmiger ablaufen.

Das Wellenbad

Noch vor der Erfindung der Dauerwelle durch Karl Ludwig Nessler 1906 staute sich an einer Stelle am Flusskommersareal das Wasser auf eine besonders magische Art. Unsere Annalen berichten schon früh davon, dass dieser Ort jeweils von Flusskommers-Besuchern gerne für ein gemütlich-abenteuertes Bad genutzt wurde. Seit 1906 geschieht dies allerdings, ohne dass die mühselig in Form gebrachte Frisur dabei weggespült wird.

